



PROTECTION+ **POWER**

Quick Start Guide
Première utilisation

English.	3
Français	.9
Español	15

Compatibility

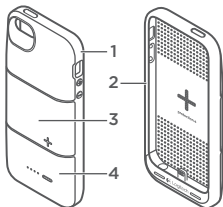
Protection [+] power was designed and manufactured solely for the Apple iPhone 5/5s. Please do not attempt to combine it with any other smartphone.

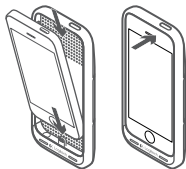
Package Contents

1. Protection [+] power case
2. Micro USB to USB cable
3. Headphone jack extender
4. Quick Start Guide
5. Important Information Document

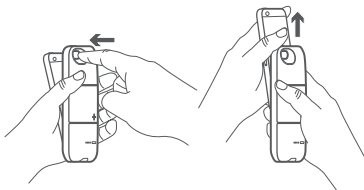
Features

1. Inner TPR layer with impact channels
2. Raised bezel
3. Hidden metal adaptor
4. 1800 mAh battery capacity





Important: The protection [+] power comes charged and ready to go, but after the initial use, you will need to plug it in to charge. Charging should take about 3 hours for maximum power. You can charge it by itself or charge it attached to your phone. When coupled, the phone will charge first followed by the battery pack.



To remove the protection [+] power from your phone, press gently through camera hole until top of phone is released from case, then slide phone upwards to uncouple the lightning adapter.

Battery

- The protection [+] power pack has 1800 mAh of power.
- To recharge your protection [+] power, connect the micro USB cable to the bottom of your battery pack. The USB cable can be plugged in to your computer or any power source with a USB port. The LEDs located on the back of the device will show you the charge progress or completion.
- When your iPhone 5/5s and the protection [+] power are coupled and on, your iPhone 5/5s will always use the [+] power battery pack before depleting your iPhone 5/5s battery.

FAQ:

• What do the LEDs mean?

The LEDs on the back of your case can help you check the strength of your protection [+] power battery pack.

• How many times can I charge my protection [+] power pack?

The protection [+] power pack is rechargeable for over 500 full cycles. Partial cycles, like charging from 30% to 100% will not count as a full cycle until all of the partials equal 100%. A full cycle is from 0% to 100%. After 500 cycles, the battery could lose some of its energy capacity. This is standard with lithium batteries.

• How do I turn the case on?

A short press turns the case on when coupled with the phone. Subsequent short presses while the case is on will illuminate the power level on the LEDs. A 3 second press will turn the case off. The case will turn off automatically anytime your iPhone battery reaches 100%.

- **Can I charge other devices?**

No. The form fitting nature of the protection [+] power battery pack has been specifically designed to be attached to the iPhone 5/5s.

- **Do I have full access to all my ports while using protection [+] power?**

Yes. Logitech designed the case for full functionality, which includes easy access to your smartphone ports.

Go hands free with the Logitech [+] mounts.

Live life on the go while keeping your smartphone at your fingertips. The Logitech protection [+] power case has an integrated [+] adaptor built in for compatibility with Logitech [+] drive dashboard/windshield car mount and the Logitech [+] trip air vent car mount.

Tips & Care:

- Please keep your protection [+] power battery pack away from moisture and corrosive materials.
- Do not wash the protection [+] power battery pack with chemicals, soaps, or detergents. Please wipe down the back of your protection [+] power battery pack with a soft, slightly dampened cloth. If you get dust in your plug, please gently blow the dust away with air or wipe gently with a soft, clean, dry cloth.
- There are small parts inside the protection [+] power battery pack, please don't let pets or children eat or swallow parts of the pack.

- Recharge your protection [+] power battery pack at least once every two months when not in heavy rotation or use. Charge it for at least one hour before you store it.
- Please use care and common sense when using this product. We accept no responsibility for dropped/broken phones.

Warning:

- Do not store the protection [+] power battery pack in high temperature environments, including intense sunlight. Do not place battery in fire or other excessively hot environments.
- Be cautious of moisture getting into the protection [+] power battery pack or near open ports on your smartphone.
- Be cautious of excessive drops, bumps, abrasions, or other impacts to the protection [+] power battery pack. If there is damage to the protection [+] power battery pack, please discontinue use. Contact Logitech or dispose of it in an appropriate manner at your local battery-recycling center.
- Do not disassemble or modify the protection [+] power battery pack.
- Do not attempt to charge the protection [+] power battery pack with anything other than the micro USB to USB cable.
- If the Logitech protection [+] power battery pack is meant for a minor's use, the purchasing adult agrees to provide instructions and warnings prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the purchaser, who agrees to indemnify Logitech for any unintended use/misuse by a minor.

- All Logitech products have gone through a thorough quality assurance inspection. If the protection [+] power battery pack is excessively hot, emitting an odor, is deformed, cut, damaged, or demonstrating abnormal activity please stop use and contact us at www.logitech.com/protectionpower
- Never dispose of batteries in the garbage. Disposal of batteries in the garbage is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery-recycling center.

Compatibilité

L'étui protection [+] power a été conçu et fabriqué exclusivement pour l'iPhone 5/5s d'Apple.

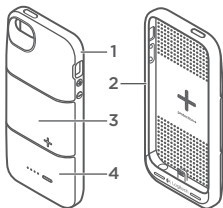
N'essayez pas de l'utiliser avec un autre smartphone, quel qu'il soit.

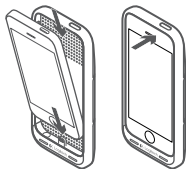
Contenu

1. Étui protection [+] power
2. Câble micro USB-USB
3. Rallonge pour casque
4. Guide de démarrage rapide
5. Document Informations importantes

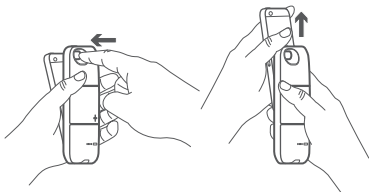
Fonctionnalités

1. Couche intérieure en élastomère thermoplastique avec renforts anti-impact
2. Bordure surélevée
3. Adaptateur en métal caché
4. Capacité de la batterie: 1 800 mAh





Important: l'étui protection [+] power est pré-chargé et prêt à l'emploi. Après la première utilisation, branchez l'étui pour le recharger. Pour une puissance maximale, le temps de charge est d'environ 3 heures. Vous pouvez charger l'étui seul ou connecté à votre téléphone. Dans le second cas, le téléphone est chargé en premier, avant l'étui.



Pour retirer l'étui protection [+] power du téléphone, appuyez délicatement au niveau de la lentille jusqu'à ce que le haut du téléphone soit extrait, puis faites glisser le téléphone vers le haut afin de détacher l'adaptateur Lightning.

Batterie

- La batterie de l'étui protection [+] power a une capacité de 1 800 mAh.
- Pour recharger votre étui protection [+] power, connectez le câble micro-USB sur la partie inférieure de l'étui. Vous pouvez brancher le câble USB à votre ordinateur ou toute source d'alimentation dotée d'un port USB. Les voyants situés à l'arrière de l'appareil indiquent la progression et la fin de la charge.
- Lorsque votre iPhone 5/5s et l'étui protection [+] power sont connectés et sous tension, votre iPhone 5/5s utilise invariablement la batterie de l'étui protection [+] power avant sa propre batterie.

Questions fréquentes:

- **Quelle information indiquent les voyants?**
Les témoins lumineux situés à l'arrière de votre étui vous permettent de vérifier le niveau de batterie de votre étui protection [+] power.
- **Combien de fois puis-je charger la batterie de mon étui protection [+] power?**
La batterie de l'étui protection [+] power peut être rechargée complètement plus de 500 fois. Les cycles partiels, par exemple de 30 % à 100 %, sont considérés comme des cycles complets uniquement lorsqu'ils atteignent 100 %, une fois additionnés. Un cycle complet fait passer la charge de 0 % à 100 %. Au-delà de 500 cycles, la batterie est susceptible de perdre une partie de sa capacité d'alimentation, une caractéristique qui s'applique à toutes les batteries au lithium.

- **Comment mettre sous tension l'étui?**
Une pression brève met l'étui sous tension lorsque celui-ci est attaché au téléphone. Lorsque l'étui est sous tension, une série de pressions brèves active les témoins lumineux indiquant le niveau de charge. Une pression de 3 secondes permet de mettre l'étui hors tension. L'étui se met automatiquement hors tension lorsque le niveau de charge de votre iPhone atteint 100 %.
- **Puis-je recharger d'autres dispositifs?**
Non. L'étui protection [+] power a été spécialement conçu pour s'adapter à la forme de l'iPhone 5/5s.
- **Puis-je accéder à tous les ports de mon téléphone lorsque j'utilise l'étui protection [+] power?**
Oui. Logitech a conçu l'étui afin de permettre l'utilisation de toutes les fonctionnalités, y compris l'accès aisé aux ports du smartphone.

Gardez les mains libres avec les supports Logitech [+].

Même en déplacement, votre smartphone est toujours à portée de main. L'étui Logitech protection [+] power dispose d'un adaptateur [+] intégré compatible avec le support pour voiture Logitech [+] drive pour pare-brise ou tableau de bord et le support pour voiture Logitech [+] trip pour grille d'aération.

Conseils et entretien:

- N'exposez pas l'étui protection [+] power à l'humidité et à des matériaux corrosifs.
- Ne nettoyez pas l'étui protection [+] power à l'aide de produits chimiques, de savon ou de détergeant. Essuyez le dos de l'étui protection [+] power avec un tissu doux légèrement humide. Si de la poussière est présente sur la prise, enlevez-la en soufflant dessus ou en utilisant un chiffon doux, propre et sec.
- L'étui protection [+] power contient de petits composants. Ne le laissez pas à la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Rechargez votre étui protection [+] power au moins une fois tous les deux mois lorsqu'il est peu utilisé. Chargez-le pendant au moins une heure avant de le ranger.
- Veillez à utiliser ce produit avec soin et bon sens. Nous déclinons toute responsabilité en cas de chute ou d'endommagement du téléphone.

Avertissement:

- N'exposez pas l'étui protection [+] power à des températures élevées. Évitez l'exposition directe aux rayons du soleil. N'exposez pas la batterie à des flammes ou d'autres environnements particulièrement chauds.
- Protégez l'étui protection [+] power et les ports de votre smartphone de l'humidité.
- Les chutes, chocs, frictions et autres impacts peuvent endommager l'étui protection [+] power. Si l'étui protection [+] power est endommagé, cessez de l'utiliser. Contactez Logitech ou mettez-le au rebut de façon appropriée dans un centre de recyclage.

- Ne démontez pas et n'apportez aucune modification à l'étui protection [+] power.
- Ne rechargez l'étui protection [+] power qu'avec un câble micro-USB vers USB.
- Si l'étui Logitech protection [+] power est utilisé par un mineur, l'adulte effectuant l'achat accepte de fournir des instructions et avertissements de sécurité à ce dernier avant l'utilisation. À défaut, la responsabilité exclusive en incombe à l'acheteur, lequel accepte d'indemniser Logitech en cas de mauvaise utilisation par un mineur.
- Tous les produits Logitech ont été soumis à un contrôle de l'assurance qualité exigeant. Si l'étui protection [+] power chauffe, s'il émet une odeur, est déformé, entaillé, endommagé ou que vous remarquez un comportement anormal, arrêtez toute utilisation et contactez-nous à l'adresse www.logitech.com/protectionpower.
- Ne jetez jamais les batteries avec les déchets ménagers. Les lois et la réglementation des États-Unis interdisent la mise au rebut des batteries avec les déchets ordinaires. Mettez toujours au rebut les batteries usagées dans un centre de recyclage.

Compatibilidad

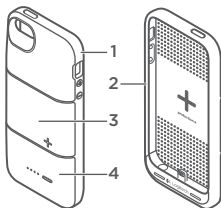
protection [+] power se ha diseñado y fabricado para usarse exclusivamente con Apple iPhone 5/5s. No intentes usarlo con otro Smartphone.

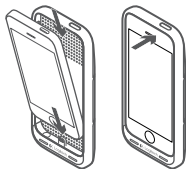
Contenido de la caja

1. Funda protection [+] power
2. Cable micro USB a USB
3. Extensor de toma de auriculares
4. Guía de inicio rápido
5. Documento de información importante

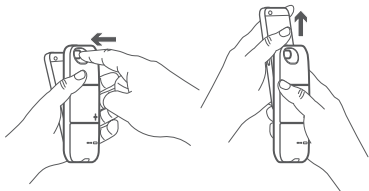
Funciones

1. Capa interior de TPR con canales para impactos
2. Montura con realce
3. Adaptador metálico oculto
4. Batería de 1800 mAh





Importante: protection [+] power se suministra cargado y listo para usar, pero tras el uso inicial tendrás que conectarlo a una toma eléctrica para cargarlo. El proceso de carga máxima suele tardar unas 3 horas. El dispositivo se puede cargar tanto si se encuentra acoplado al teléfono como si no. Si está acoplado al teléfono, éste se carga antes que el paquete de batería.



Para desacoplar protection [+] power del teléfono, presiona ligeramente en el orificio de la cámara hasta que el teléfono se separe de la funda y deslízalo hacia arriba para desacoplar el adaptador Lightning.

Compartimento

- El paquete protection [+] power tiene una potencia de 1800 mAh.
- Para recargar protection [+] power, conecta el cable micro USB a la parte inferior del paquete de batería. El cable USB se puede conectar a la computadora o a cualquier fuente de alimentación que tenga un puerto USB. Los LED ubicados en la parte posterior del dispositivo indican el progreso del proceso de carga o si se ha completado.
- Cuando el iPhone 5/5s y protection [+] power están acoplados y activados, iPhone 5/5s usa siempre el paquete de batería [+] power antes de consumir la batería propia.

PREGUNTAS FRECUENTES:

• ¿Qué indican los LED?

Los LED situados en la parte posterior de la funda informan de la carga del paquete de batería protection [+] power.

• ¿Cuántas veces debo cargar el paquete protection [+] power?

El paquete protection [+] power puede recargarse 500 ciclos completos. Los ciclos parciales (por ejemplo, una carga iniciada a 30% y hasta 100%) no cuentan como ciclos completos hasta que todas las cargas parciales sumen 100%.

Un ciclo completo es el iniciado a 0% y terminado en 100%. Tras 500 ciclos, la batería podría perder parte de su capacidad. Esto es normal con baterías de litio.

- **¿Cómo se enciende la funda?**

Una pulsación breve enciende la funda cuando está acoplada al teléfono. Al realizar más pulsaciones breves con la funda encendida, se iluminarán los LED para indicar el nivel de carga. Una pulsación durante 3 segundos apaga la funda. La funda se apagará automáticamente cuando la batería del iPhone alcance el 100% de carga.

- **¿Puedo cargar otros dispositivos?**

No. La forma del paquete de batería protection [+] power está diseñada específicamente para su uso con iPhone 5/5s.

- **¿Tengo acceso total a todos mis puertos mientras uso protection [+] power?**

Sí. Logitech diseñó la funda para plena funcionalidad, incluido el fácil acceso a los puertos del Smartphone.

Usa manos libres con sistemas de montaje Logitech [+].

Para vivir y viajar con el Smartphone a mano. La funda Logitech protection [+] power tiene un adaptador [+] integrado para dotarlo de compatibilidad con el sistema de montaje para salpicadero/parabrisas Logitech [+] drive y el sistema para rejilla de ventilación de auto Logitech [+] trip.

Sugerencias y mantenimiento:

- Mantén el paquete de batería protection [+] power a salvo de humedad y materiales corrosivos.
- No laves el paquete de batería protection [+] power con productos químicos, jabón ni detergentes. Para limpiar la parte posterior del paquete de batería protection [+] power, usa un paño suave ligeramente humedecido. Si se acumula polvo en el enchufe, puedes quitarlo soplando o usando un paño suave seco.
- En el interior del paquete de batería protection [+] power hay piezas pequeñas: usa la máxima precaución para evitar que las ingieran niños o animales.
- Recarga el paquete de batería protection [+] power al menos una vez cada dos meses si no lo usas a menudo. Antes de guardarlo, cárgalo durante al menos una hora.
- Utiliza este producto con el máximo cuidado y sentido común. No nos hacemos responsables de roturas ni caídas de teléfonos.

Advertencia:

- No guardes el paquete de batería protection [+] power en entornos con temperaturas altas ni expuestos a luz solar intensa. Evita colocar el paquete de batería cerca del fuego o en entornos muy calientes.
- Evita que se humedezcan el paquete de batería protection [+] power y los puertos abiertos del Smartphone.
- Protege el paquete de batería protection [+] power de caídas, golpes, abrasiones y otros impactos. Si el paquete de batería protection [+] power se daña, deja de usarlo. Ponte en contacto con Logitech o deséchalo del modo adecuado en el centro de reciclaje de baterías local.
- No desensambles ni modifiques el paquete de batería protection [+] power.
- Para cargar el paquete de batería protection [+] power sólo debes usar el cable micro USB a USB.
- Si el paquete de batería Logitech protection [+] power va a ser usado por un menor, el adulto que lo haya comprado se compromete a proporcionarle instrucciones y advertencias antes del uso. En caso de no hacerlo así, toda la responsabilidad recae sobre el adulto, que acepta indemnizar a Logitech por cualquier uso inapropiado o no previsto por parte del menor.

- Todos los productos Logitech han superado una minuciosa inspección de control de calidad. Si el paquete de batería protection [+] power se sobrecalienta, emite olor, se deforma, sufre fracturas o daños, o presenta alguna actividad anómala, deja de usarlo y ponte en contacto con nosotros en www.logitech.com/protectionpower
- No arrojes las baterías a la basura. Bajo leyes y normativas estatales y federales, se considera ilegal desechar baterías en la basura. Las baterías gastadas se deben depositar siempre en el centro de reciclaje de baterías.



www.logitech.com

© 2014 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2014 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être déposés. iPhone est une marque d'Apple, Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

620-006343.004